tatra ca 'àtmânam âvedya, nairdhanyât tam nripam prati karpaṭam pâṭayâmâsa râjaputraiḥ saha 'aparaiḥ. 6 tataḥ kârpaṭiko bhùtvâ bahûny abdâni tatra saḥ tasthau kurvan sadâ sevâm, naiva prâpa phalam nripât. 7 « yadi râjậnvaye janma, nirdhanatvam kim îdriçam? « nirdhanatve 'pi kim dhâtrâ kritâ 'iyam me mahecchatâ? 8 « ayam hi sevamânam mâm evam klishṭa-paricchadam « ciram kshudhâ 'avasîdantam râjâ na 'adyậpi vîkshate.» 9

iti yavac ca sa dhyayaty atra karpatikas tatah, tavad akhetakartham sa niragad ekada nripah; 10 tasmin kârpațike dhâvaty agre laguda-vâhini, jagâma ca 'àçva-pâdâta-yutah so 'tha mrigâțavîm. 11 kritâkhetaç ca tatra 'ârâd mahântam mukta-çûkaram anudhavan, kshanat prapad atiduram vanantaram. 12 tatra parņa-triņa-channa-marge harita-çûkarah crânto mahavane so 'tha raja dinmoham ayayau. 13 ekah karpatikac ca 'atha sa tam vatacva-prishtha-gam prananapeksho 'nuyayau padatih kshut-trisharditah. 14 tam ca drishtvå tathå-bhûtam anvâyâtam sa bhûpatih sasneham avadat: «kaccid vetsi margam yathagatam?» 15 tad âkarnya 'añjalim baddhvâ sa tam kârpaţiko 'bhyadhât: «vedmi; kimcit kshanam tâvad iha viçrâmyatu prabhuh! 16 a dyu-badhû-mekhalâ-madhya-manir esha hi samprati « dedîpyate sphurad-raçıni-çikhâ-jâlo 'bjinîpatih. » 17 etac crutvâ sa râjâ tam soparodham abhashata: «tarhi kvậpi 'iha pânîyam bhavatà prekshyatâm!» iti. 18 «tatha!» 'ity aruhya sa tatas tungam karpatikas tarum, nadîm drishtva, 'avaruhya 'atha nripam tatra ninaya tam. 19 tad-vâham ca viparyànî-kritam krita-vivartanam dattâmbu-çashpa-kavalam vidadhe vigata-çramam. 20 krita-snânâya râjñe ca pronmucya vasanâñcalât prakshàlya 'upanayat tasmai hridayany amalakani sah. 21 «etâni kuta?» ity etam pricchantam ca sa bhûpatim evam vyajijnapaj janu-sthitah samalakanjalih: 22 « etad-vrittir aham nityam vyatîta-daça-vatsarah « carâmy, ârâdhayan devam anekânta-muni-vratam. » 23 tac crutva: «satya-nama tvam, Sattvacîla! kim ucyate?» ity uktvá sa kripákránto hrítac ca 'acintayad nripah: 24 «dhig nripân, klishtam aklishtam ye bhrityeshu na jânate! «dhik ca tat-parivaram, yo na jñapayati tans tatha!» 25 iti samcintya jagraha sa raja 'amalaka-dvayam hastât kârpaţikasya 'atha kathamcid anubandhatah. 26 bhuktva ca tad, nipîya 'ambu, viçaçrama 'atra ca kshanam jagdhâmalaka-sampîtajala-kârpâţikậnvitaḥ. 27

tatah sajjîkritam tena vâham kârpaţikena sah âruhya, 'agresare tasminn eva mârga-pradarçini, 28